



VAR SAS – Espace Eiffel – Lot D6 – 19/21 avenue Gustave Eiffel – 28630 GELLAINVILLE – FRANCE

Tel : 02 37 33 37 10 – Fax : 02 37 33 37 17  
[contact@vartools.com](mailto:contact@vartools.com) – [www.vartools.com](http://www.vartools.com)

## DV-10000

### FR – Clé dynamométrique

3-14 Nm - carré d'entraînement 1/4"

### EN – Torque wrench

3-14 Nm range (26-123 Inch Pounds) - 1/4" square drive



**FR** – Nous vous remercions d'avoir acheté la clé dynamométrique **VAR DV-10000**. La clé dynamométrique **DV-10000** est un outil de précision qui mesure délivre précisément le bon couple de serrage à la visserie. Une clé dynamométrique est un outil absolument nécessaire pour respecter les faibles couples de serrage des composants cycles ultra légers actuels (tige de selle, cintre et potence).

La clé **DV-10000** mesure le couple en Newton Mètres (Nm). Elle est calibrée pour être précise à +/- 4%.

### Conseils d'utilisation

Veillez lire attentivement cette notice avant chaque utilisation et vous reporter aux préconisations techniques des fabricants de composants concernés.

1/ Pour garantir la parfaite lubrification interne lors de la première utilisation ou après un stockage prolongé, réglez la clé sur un couple élevé puis déclenchez-la à plusieurs reprises en poussant sur le côté la tête de la clé avec le pouce. Vous entendrez et sentirez un "clic".

2/ Vérifiez le couple de serrage recommandé par les fabricants des composants pour éviter un serrage excessif ou insuffisant des vis et écrous.

3/ Poussez la bague de blocage vers le haut pour la déverrouiller puis tournez-la pour régler le couple indiqué par l'index (ligne rouge) dans la fenêtre d'affichage. Lorsque le couple est atteint, relâchez la bague. Le ressort la ramènera automatiquement en position verrouillée.

Si vous devez atteindre un couple de serrage compris entre deux marquages (par ex. 3 Nm – Fig. 1), la ligne rouge doit être centrée entre 2 et 4 Nm tout en alignant le "0" de la bague de blocage sur la flèche en forme de triple "V".

4/ Mettez la douille adaptée sur le carré d'entraînement de la clé dynamométrique. Serrer la visserie du composant avec une force constante et **arrêter immédiatement** de serrer lorsque la clé émet un "clic".

**Important : la clé ne débraye pas automatiquement lorsque le couple réglé est atteint.**

**EN** - Thank you for purchasing **VAR** torque wrench **DV-10000**. **DV-10000** torque wrench is a precision tool accurately applies the proper amount of torque to a threaded fastener. A torque wrench is a must-have tool to meet lower torque settings with today's lightweight bike components (seat post, seat clamp and handlebar and stem).

**DV-10000** measures torque in Newton Meters (Nm) and is calibrated to be accurate to +/- 4%.

### Instructions

Please read our instructions carefully before using our torque wrench and refer to component manufacturers' recommended torque specifications.

1/ To ensure perfect inner lubrication during the first use or after long storage, dial a high torque setting and make the wrench click a few times by pushing the head on the side with the thumb. A "click" is heard and felt.

2/ Consult fastener torque specifications provided by component manufacturers to prevent over tightening and under tightening of bolts and nuts.

3/ Push locking ring to unlock and turn until desired torque setting is displayed by index (red line) in scale window. When torque is reached, stop pushing locking ring and spring tension will bring it back to "lock" position automatically.

If you need to reach a torque value between two markings (for ex. 3Nm – Fig. 1), index (red line) must be centered between 2 and 4Nm while aligning locking ring (on "0" setting) with the triple V-shaped arrow.

4/ Fit appropriate bit onto square head of torque wrench. Tighten the component's threaded fastener with steady force and **stop immediately** when you hear and feel the wrench click.

**Important : wrench will not stop applying torque automatically when preset torque is reached.**

## Précautions à respecter

- Ne **jamais** utiliser la clé dynamométrique au-delà du couple maximal (14Nm) ou pour desserrer la visserie d'un composant. Un couple de serrage excessif affectera sa précision voire endommagera sérieusement le mécanisme.
- La clé dynamométrique **DV-10000** ne doit **jamais** être utilisée comme une simple clé à cliquet.
- Réglez le couple de serrage le plus faible après chaque utilisation tout particulièrement avant de la ranger.
- Stockez-la dans un lieu propre et sec. Nettoyez-la avec un chiffon sec. Ne pas utiliser d'eau et de solvants afin de protéger le lubrifiant d'origine.

La société **VAR** garantit cette clé dynamométrique **DV-10000** pendant un an.

## Caution

- **Never** use torque wrench beyond the maximum torque setting (14Nm) or to loosen a component's threaded fastener. Over torquing will affect its accuracy or will even cause serious damage to the ratcheting mechanism.
- **DV-10000** torque wrench should **never** be used as a standard ratcheting wrench.
- Dial the lowest torque setting after each use specially when storing torque wrench.
- Store carefully in a clean and dry place. Clean with a dry cloth. Water and solvents should be avoided to preserve lubricant inside.

**VAR Tools** backs the **DV-10000** torque wrench with a one-year warranty.



Fig. 1

To Convert	to	multiply by
Inch Pounds	Foot Pounds	0.08333
Inch Pounds	Newton Meters	0.113
Inch Pounds	Centimeter Kilograms	1.1519
Foot Pounds	Inch Pounds	12
Foot Pounds	Newton Meters	1.356
Foot Pounds	Centimeter Kilograms	13.825
Newton Meters	Inch Pounds	8.85
Newton Meters	Foot Pounds	0.7376
Newton Meters	Centimeter Kilograms	10.2
Centimeter Kilograms	Inch Pounds	0.8681
Centimeter Kilograms	Foot Pounds	0.07233
Centimeter Kilograms	Newton Meters	0.09807